

"Хидроелектране Ђердап" д.о.о. Кладово

Број: 10-2500/2

Датум: 20.06.2013 год.

ХИДРОЕЛЕКТРАНЕ ЂЕРДАП
Д.О.О., КЛАДОВО

Финансијски извештаји
31. децембар 2012. године и
Извештај независног ревизора

САДРЖАЈ

	Страна
Извештај независног ревизора	1 - 2
Биланс успеха	3
Биланс стања	4
Извештај о променама на капиталу	5
Извештај о токовима готовине	6
Напомене уз финансијске извештаје	7 - 43

ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Скупштини Привредног друштва "Хидроелектране Ђердап" д.о.о., Кладово

Обавили смо ревизију приложених финансијских извештаја (страна 3 до 43) привредног друштва "Хидроелектране Ђердап" д.о.о., Кладово (у даљем тексту "Друштво"), који обухватају биланс стања на дан 31. децембра 2012. године и одговарајући биланс успеха, извештај о променама на капиталу и извештај о токовима готовине за годину која се завршава на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика и напомене уз финансијске извештаје.

Одговорност руководства за финансијске извештаје

Руководство је одговорно за састављање ових финансијских извештаја у складу са рачуноводственим прописима Републике Србије, као и за интерне контроле које сматра неопходним за састављање финансијских извештаја који не садрже погрешне информације од материјалног значаја, настале услед криминалне радње или грешке.

Одговорност ревизора

Наша одговорност је да изразимо мишљење о приложеним финансијским извештајима на основу обављене ревизије. Ревизију смо обавили у складу са Међународним стандардима ревизије и Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије. Ови стандарди налажу усаглашеност са етичким принципима и да ревизију планирамо и обавимо на начин који омогућава да се, у разумној мери, уверимо да финансијски извештаји не садрже погрешне информације од материјалног значаја.

Ревизија укључује спровођење поступака у циљу прибављања ревизијских доказа о износима и информацијама обелодањеним у финансијским извештајима. Одабрани поступци су засновани на просуђивању ревизора, укључујући процену ризика материјално значајних грешака садржаних у финансијским извештајима, насталих услед криминалне радње или грешке. Приликом процене ових ризика, ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за састављање финансијских извештаја у циљу осмишљавања најбољих могућих ревизорских процедура, али не у циљу изражавања мишљења о ефикасности система интерних контрола правног лица. Ревизија такође укључује оцену примењених рачуноводствених политика и вредновање значајнијих процена које је извршило руководство, као и оцену опште презентације финансијских извештаја.

Сматрамо да су ревизијски докази које смо прибавили довољни и одговарајући и да обезбеђују солидну основу за изражавање нашег мишљења.

Мишљење

По нашем мишљењу, финансијски извештаји привредног друштва "Хидроелектране Ђердап" д.о.о., Кладово за годину која се завршава на дан 31. децембра 2012. године, су састављени, по свим материјално значајним питањима, у складу са рачуноводственим прописима Републике Србије.

(наставља се)

ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Скупштини Привредног друштва "Хидроелектране Ђердап" д.о.б., Кладово (наставак)

Скретање пажње

Скрећемо пажњу на следећа питања:

- а) Постоје значајне неизвесности које утичу на финансијско извештавање, финансијски положај и пословање Друштва, које укључују потенцијалне обавезе (напомена 38) по основу заштите животне средине, штетних дејстава акумулације и других потенцијалних обавеза везаних за изградњу хидроелектране, за које Друштво није извршило резервисање у финансијским извештајима. Коначан исход наведених неизвесности може условити материјално значајне корекције у финансијским извештајима Друштва.
- б) Као што је обелодањено у напомени 26 уз финансијске извештаје, износ основног капитала исказан у финансијским извештајима Друштва није усаглашен са износом уписаног капитала у регистру Агенције за привредне регистре Републике Србије.
- в) Пословање друштава зависи од интерних односа са осталим чланицама групе ЕПС и кредитних задужења. Поступци обезвређења некретнина, постројења и опреме су извршени на нивоу Групе (напомена 3.9). Презентовани финансијски извештаји укључују потраживања, обавезе, резултате пословања, промене на капиталу и токове готовине Друштва. У циљу бољег разумевања пословања Друштва, финансијски извештаји Друштва треба да буду узети у разматрање заједно са консолидованим финансијским извештајима Групе (ЈП ЕПС) који су, у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије, састављени и предати Агенцији за привредне регистре до 30. априла 2013. године. Консолидовани финансијски извештаји су предмет ревизије.

Наше мишљење није квалификовано по горе наведеним питањима.

Београд, 23. мај 2013. године




Александар Ђурђевић
Овлашћени ревизор

БИЛАНС УСПЕХА

За период од 1. јануара до 31. децембра 2012. године
(У хиљадама динара)

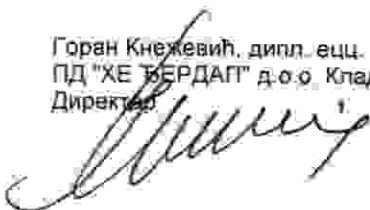
	Напомена	2012.	Кориговано 2011.
ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ			
Приходи од продаје	6	8.587.910	8.717.330
Приходи од активирања учинака и робе	7	158.227	163.431
Остали пословни приходи	8	43.341	22.816
		<u>8.789.478</u>	<u>8.903.577</u>
ПОСЛОВНИ РАСХОДИ			
Трошкови материјала	9	(597.679)	(479.232)
Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	10	(1.825.348)	(1.645.560)
Трошкови амортизације и резервисања	11	(4.193.442)	(4.006.031)
Остали пословни расходи	12	(2.844.771)	(2.640.503)
		<u>(9.461.240)</u>	<u>(8.771.326)</u>
ПОСЛОВНИ (ГУБИТАК)/ДОБИТАК		<u>(671.762)</u>	<u>132.251</u>
Финансијски приходи	13	349.234	378.787
Финансијски расходи	14	(350.766)	(229.012)
Остали приходи	15	36.213	11.572.486
Остали расходи	16	(1.333.576)	(2.020.005)
(ГУБИТАК)/ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА		<u>(1.970.657)</u>	<u>9.834.507</u>
ПОРЕЗ НА ДОБИТАК		17	
Порески расход периода		(7.811)	(560.378)
Одложени порески приход/(расход) периода		4.974.635	(406.656)
		<u>4.966.824</u>	<u>(967.034)</u>
НЕТО ДОБИТАК		<u>2.996.167</u>	<u>8.867.473</u>

Напомене на наредним странама
чине саставни део ових финансијских извештаја.

Ови финансијски извештаји одобрени су од стране руководства Друштва и предати Агенцији за привредне регистре Републике Србије дана 21. фебруара 2013. године.

Потписано од стране Привредног друштва "Хидроелектране Ђердап" д.о.о., Кладово

Горан Кнежевић, дипл. еџ.
ПД "ХЕ ЂЕРДАП" д.о.о. Кладово
Директор




Светомир Текелеровић, дипл. еџ.
Директор дирекције за економско, финансијске и
комерцијалне послове



БИЛАНС СТАЊА

На дан 31. децембра 2012. године
(У хиљадама динара)

	Напомена	31. децембар 2012.	Кориговано 31. децембар 2011.
АКТИВА			
Стална имовина			
Нематеријална улагања	18	8.888	7.286
Некретниве, постројења и опрема	18	173,803,230	212,172,495
Учешћа у капиталу		48	48
Остали дугорочни финансијски пласмани	19	1,932,075	2,188,164
		<u>175,744,241</u>	<u>214,367,993</u>
Обртна имовина			
Залихе	20	1,022,214	1,142,808
Потраживања од купаца	21	16,365,283	14,402,466
Потраживања за више плаћен порез на добитак		158,185	931
Краткорочни финансијски пласмани	22	481,167	996,284
Готовински еквиваленти и готовина	23	379,246	425,100
Порез на додату вредност и активна временска разграничења	24	176,421	248,838
		<u>18,582,516</u>	<u>17,216,427</u>
Укупна актива		<u><u>194,326,757</u></u>	<u><u>231,584,420</u></u>
ПАСИВА			
Капитал			
Основни капитал	26	78,082,442	78,082,442
Остали капитал		420,026	420,026
Ревалоризационе резерве		93,316,134	137,840,912
Акумулирани губитак		(7,883,393)	(18,003,313)
Нераспоређени добитак		2,996,167	9,783,319
		<u>166,931,376</u>	<u>208,123,386</u>
Дугорочне обавезе резервисања			
Дугорочна резервисања	27	517,106	408,836
Остале дугорочне обавезе	28	39,155	47,136
		<u>556,260</u>	<u>455,972</u>
Краткорочне обавезе			
Краткорочне финансијске обавезе	29	206,690	89,219
Обавезе из пословања	30	1,592,565	1,973,373
Остале краткорочне обавезе	31	5,340,099	3,690,600
Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и ПВР	32	623,970	158,608
Обавезе по основу пореза на добитак		-	539,724
		<u>7,763,324</u>	<u>6,451,524</u>
Одложене пореске обавезе	17	<u>19,075,797</u>	<u>16,553,538</u>
Укупна пасива		<u><u>194,326,757</u></u>	<u><u>231,584,420</u></u>
Ванбилансна евиденција	33	<u>655,137</u>	<u>380,395</u>

Напомене на наредним странама
чине саставни део ових финансијских извештаја.

ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ

За период од 1. јануара до 31. децембра 2012. године

(У хиљадама динара)

	Основни капитал	Остали капитал	Ревалоризационе резерве	Акумулирани губитак	Нерасподељени добитак	Укупно
<i>Кориговано</i>						
Стање на дан 1. јануара 2011. године	78.082.442	420.026	54.199.483	(19.382.403)	1.071.389	114.390.937
Корекција почетног стања (напомена 5)	-	-	-	16.971	(99.321)	(83.350)
Кориговано стање на дан 1. јануара 2011. године	78.082.442	420.026	54.199.483	(19.366.432)	972.068	114.307.587
Расходавање основних средстава	-	-	(1.363.119)	1.363.119	-	-
Промена вредности основних средстава	-	-	94.827.038	-	-	94.827.038
Пренос на одложене пореске обавезе	-	-	(9.822.490)	-	-	(9.822.490)
Исплата запосленима по основу учешћа у добити	-	-	-	-	(56.222)	(56.222)
Добитак текуће године (кориговано)	-	-	-	-	8.867.473	8.867.473
Стање на дан 31. децембра 2011. године	<u>78.082.442</u>	<u>420.026</u>	<u>137.840.912</u>	<u>(18.003.313)</u>	<u>9.783.319</u>	<u>208.123.386</u>
Стање на дан 1. јануара 2012. године	78.082.442	420.026	137.840.912	(18.003.313)	9.783.319	208.123.386
Расходавање основних средстава	-	-	(336.601)	336.601	-	-
Обезвређење основних средстава	-	-	(36.691.283)	-	-	(36.691.283)
Пренос на одложене порезе – промена пореске стопе са 10% на 15%	-	-	(7.496.894)	-	-	(7.496.894)
Покриће губитка претходног периода	-	-	-	9.783.319	(9.783.319)	-
Добитак текуће године	-	-	-	-	2.996.167	2.996.167
Стање на дан 31. децембра 2012. године	<u>78.082.442</u>	<u>420.026</u>	<u>93.316.134</u>	<u>(7.883.393)</u>	<u>2.996.167</u>	<u>166.931.376</u>

Напомене на наредним странама чине саставни део ових финансијских извештаја.

ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

За период од 1. јануара до 31. децембра 2012. године
(У хиљадама динара)

	<u>2012.</u>	<u>2011.</u>
ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ		
Продаја и примљени аванси	8,069,883	8,707,830
Примљене камате из пословних активности	4,199	-
Остали приливи из редовног пословања	30,093	-
Исплате добављачима и дати аванси	(3,566,816)	(3,878,994)
Зараде, накнаде зарада и остали лични расходи	(1,838,908)	(1,775,745)
Плаћене камате	(12,959)	(11,219)
Порез на добитак	(705,720)	(25,025)
Плаћања по основу осталих јавних прихода	(865,781)	(1,729,192)
<i>Нето прилив готовине из пословних активности</i>	<u>1,113,991</u>	<u>1,287,855</u>
ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА		
Примљене камате из активности инвестирања	221,859	281,037
Остали финансијски пласмани нето приливи	251,942	256,557
Куповина нематеријалних улагања, некретнина, постројења, опреме и биолошких средстава	(2,438,469)	(1,841,239)
<i>Нето одлив готовине из активности инвестирања</i>	<u>(1,964,668)</u>	<u>(1,303,645)</u>
ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА		
Дугорочни и краткорочни кредити - нето прилив	789,683	279,310
<i>Нето прилив готовине из активности финансирања</i>	<u>789,683</u>	<u>279,310</u>
Нето (одлив)/прилив готовине	(80,994)	263,320
Готовина на почетку обрачуноског периода	425,100	166,371
Позитивне / (негативне) курсне разлике, нето	15,140	(4,591)
Готовина на крају обрачуноског периода	<u>379,246</u>	<u>425,100</u>

Наложене на наредним странама
чине саставни део ових финансијских извештаја.

НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ
31. децембар 2012. године

1. ДЕЛАТНОСТ

Законом о електропривреди („Службени гласник РС“ 45/91) основано је Јавно предузеће за производњу, пренос и дистрибуцију електричне енергије и производњу угља „Електропривреда Србије“, као организациони облик у који су обједињена сва електропривредна предузећа у Републици.

Електропривреда Србије послује као Јавно предузеће „Електропривреда Србије“ (у даљем тексту „ЕПС“) од 1. јануара 1992. године, настало спајањем Здружене Електропривреде Србије, Електропривреде Косова, Електровојводине, електродистрибутивних предузећа и прикључивањем рудника угља са подземном експлоатацијом.

Пословно име

Електропривреда Србије – Привредно друштво „Хидроелектране Ђердап“ д.о.о. Скраћени назив „Хидроелектране Ђердап“ д.о.о., Кладово. До 1. јануара 2006. године предузеће је пословало као ЈП „Електропривреда Србије“, Јавно предузеће за производњу хидро-електричне енергије „Ђердап“ са потпуном одговорношћу – Кладово када је код Агенције за привредне регистре уписана промена правне форме Предузећа у друштво са ограниченом одговорношћу и промена назива предузећа у Привредно друштво „Хидроелектране Ђердап“ д.о.о., Кладово.

Матични број: 07715226
П.И.Б.: 100695213

Седиште

Седиште Предузећа је у Кладову, Трг Краља Петра 1.

Упис у Агенцији за привредне регистре

Решењем ФИ 977/91 уписано је оснивање ЈП Ђердап, Кладово код Окружног привредног суда у Зајечару. Решењем БД 32079 уписана је промена правне форме Друштва у друштво са ограничено одговорношћу.

Делатност

Претежна делатност Друштва је производња хидроелектричне енергије, превозиње бродова бродским преводницама на систему ХЕЂ 1 и ХЕЂ 2, изградња и одржавање техничких система и електроенергетских објеката и других објеката у оквиру делатности. Сопственим капацитетима Предузећа искључиво производи хидроелектричну енергију.

ЈП Ђердап обавља и друге делатности које доприносе ефикаснијем и рационалнијем обављању наведених делатности у складу са Законом и Статутом, као и спољнотрговински промет у оквиру делатности ЈП.

Организациона структура

ЈП Ђердап је део ЈП ЕПС – Београд, а делови ЈП Ђердап-а су: ХЕ Ђердап 2, Кладово, ХЕ Ђердап, Неготин, Власинске ХЕ, Сурдулица и ХЕ Пирот, Пирот.

Управу друштва – чине Скупштина и директор кога бира и разрешава Управни одбор оснивача, а на предлог Генералног директора ЈП ЕПС-а.

Скупштина – својим одлукама обезбеђује реализацију циљева оснивања ЕПС Хидроелектране Ђердап д.о.о., Кладово и одговара за остваривање техничко-технолошког и економског јединства електроенергетског система.

Генерални директор – представља и заступа ЈП Ђердап, организује и руководи процесом рада и води пословање друштва, доноси одлуке и одговара за законитост рада, предлаже Управном одбору основе пословне политике, програме рада и планове развоја, извршава одлуке Управног одбора.

На основу предлога Дирекције за производњу и Дирекције за ЕФП, Управни одбор ЈП ЕПС утврђује трансферне цене производње свих ЈП у ЕПС-у

На основу предлога Управног одбора ЈП ЕПС, Влада Републике Србије утврђује и усваја цену електричне енергије за крајње кориснике.